

Zwischentest, Gruppe 1 --- Musterlösung und Anmerkungen

[ɪn 'aɪnəm 'ha:fən an 'aɪnə 'vestlɪçn 'kʏstə ɔɪ'ro:pas li:gt aɪn 'ɛrmlɪç gə'klaɪdətə man
ɪn 'zaɪnəm 'fɪʃəbo:t unt dø:st]

In einem Hafen an einer westlichen Küste Europas liegt ein ärmlich
gekleideter Mann in seinem Fischerboot und döst.

[aɪn ʃɪk 'angətʃo:gənə tu'rist le:gt e:bən 'aɪnən nɔɪən 'fɑ:pfɪlm ɪn 'zaɪnən
'fo:toaparɑ:t]

Ein schick/chick angezogener Tourist legt eben einen neuen Farbfilm in
seinen Fotoapparat,

[ʊm das i'dyɪlɪʃə bɪlt tʃu: fotogra'fɪ:rən]

um das idyllische Bild zu fotografieren.

Der Fremde kann den einheimischen Fischer nicht verstehen.

[de:ɔ̃ 'frɛmdə kan de:n 'aɪnhaɪmɪʃn 'fɪʃə nɪçt fɛɔ̃'ste:ən]

*Mit etwas Glück könnte er bald ein Kühlhaus und eine Räucherei haben und
mit seinem eigenen Hubschrauber rundfliegen.*

[mɪt 'etvas glʏk 'kœntə e:ɔ̃ balt aɪn 'ky:lhaʊs unt aɪnə rɔɪçə'raɪ 'ha:bən unt mɪt
'zaɪnəm 'aɪgənən 'hu:pʃraʊbɐ 'rʊntfli:gən]

Einige Hinweise zur Fehler-Behandlung

- richtige Vokalqualität, aber falsche Vokallänge: 0,5 Fehler
- richtige Vokallänge, aber Symbol des gespannten/ungespannten Vokals anstelle des ungespannten/gespannten: 0,5 Fehler
- falsche Vokalqualität und –länge: 1 Fehler
- fehlende Schwa-Elision oder fehlender Strich unter dem nachfolgenden Nasal/Lateral: 0,5 Fehler
- fehlender oder falscher Wortakzent: 0,5 Fehler
- fehlende eckige Klammern um die Transkription: 0,5 Fehler
- Für die Note 1 durften Sie bis zu 5 Fehler machen, die Note 2 ergibt sich bei 9-11 Fehlern. Zum Bestehen durften Sie nicht mehr als 23 Fehler haben.

Achtung!

- Das IPA ist ein Set von Symbolen. Diese kann man nicht beliebig mit persönlichen Schnörkeln versehen oder einer Art Schreibschrift wiedergeben! In den meisten Fällen habe ich keine Fehler dafür angestrichen, aber dennoch die Verbesserungen dazugeschrieben, damit Sie sehen, wo Sie auf die richtigen Symbole achten müssen.
- Bei einsilbigen Wörtern ist die Kennzeichnung eines Wortakzents überflüssig.

Zwischentest, Gruppe 2 --- Musterlösung und Anmerkungen

[de:ɣ fʊks bə'traxtətə fɔl 'ho:xmu:t di: 'katsə fɔn kɔpʃ bis tʃu: de:n 'fy:sɪ]

Der Fuchs betrachtete voll Hochmut die Katze von Kopf bis zu den Füßen.

[e:ɣ 'vʊstə 'lɑŋə niçt ɔp e:ɣ 'a:nə 'antvɔrt 'ge:bɪ 'zɔltə]

Er wusste lange nicht, ob er eine Antwort geben sollte.

[e:ɣ 'nɑntə zi: 'ʃli:slɪç 'a:nən 'armze:lɪçn̩ 'bartpʊtʃə unt 'hʊŋgəlaɪdə]

Er nannte sie schließlich einen armseligen Bartputzer und Hungerleider.

[vas hat zi: de:n ʃo:n gə'lɛrnt]

Was hat sie denn schon gelernt?

Der Fuchs prahlt mit seinen hundert Künsten und Listen.

[de:ɣ fʊks prɑ:lt mɪt 'zɑɪnən 'hʊndət 'kʏnstɪn̩ unt 'lɪstɪn̩]

